

sb0027 sz. csorba tiber kiállítás pence  
 sb0028 budapesti művészeti hetek  
 sb0029 időjárás-jelentés  
 sb0030 tartalomjegyzék

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: baczony lászló  
 császár tiber

/mti/ kö

19.56 181087 1547

- v é g e -

-.-

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
 Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.000/x

**Belföldi hírek**

budapest, 1987. október 19.

bel

h é t f ő

sb0001 4 160 mtib1001

az eszterházy kincstár tudományos feldolgozása /1. rész/

1987. október 19. - az év végére lezárul annak a tudományos kutatómunkának az első szakasza, amely az eszterházy kincstár gazdag iparművészeti anyagának mindeddig hiányzó feldolgozását végzi el. az iparművészeti múzeum, a magyar nemzeti múzeum, valamint a központi múzeumi igazgatóság munkatársaiból álló kutatócsoport az országos tudományos kutatási alap támogatásával 1986-ban kezdte meg a xvii. századi nagy főúri gyűjteményeket is magába olvasztó anyag átfogó tudományos vizsgálatát, az egyes tárgyak azonosítását, a származási hely és időpont meghatározását.

az eszterházy család a xvii. században kialakult, majd az évszázadok során egyre bővült kincstárának anyagát a múlt század végéig a fraknói várban őrizték. a gyűjtemény jelentős része, mintegy félezer ötvös- és textiltárgy ezt követően előbb letétként az iparművészeti múzeumba, majd 1944-ben a budavári palotába került. az ostromkor erősen megsérült, megrongálódott történelmi emlékek és műtárgyak a háború után ismét az iparművészeti múzeumba jutottak, ahol azóta folyamatosan restaurálják őket.

a mintegy hatvan darabos textilanyagban diszes, xvii. századi női és férfi viseleti emlékek - dolmányok, menték és szoknyák -, illetve gazdagon megmunkált haditextiliák - például nyeregtakarók - találhatóak. köztük van például oláh miklós érsek 1503-as gyermekkori mentéje, eszterházy miklós nádor vőlegényi dolmánya, eszterházy pál nádor és második felesége, thököly éva esküvői ruhája, i. lipót császár koronázási köpenye és dolmánya, valamint az a lovaglós-mente,

amelyet az eszterházy-hagyomány mátyás királynak tulajdonít, a xvii. századi szépmivű ötvöstárgyak legértékesebb darabjai az augsburgi munkák, köztük az 1652-es vezekényi táj, amely a vezekényi csatában elesett négy eszterházy-testvérnek állít emléket, ritka emlék továbbá az 1510-es nürnbergi mátyás-serleg, valamint az 1650-es selmebányai bányászserleg.

a kutatás feladata, hogy a különböző levéltári források - hagyatéki leltárok, gazdasági adatok, egykori levelezések - alapján, továbbá a fennmaradt képzőművészeti emlékek, adattári fotók segítségével, illetve vegyi elemzésekkel - szövetazonosítással, mikroszkopikus vizsgálatokkal - kiderítse az eddig azonosítatlan emlékek származási helyét, egykori tulajdonosát, s az erősen megrongálódott tárgyak eredeti formáját, a vizsgálatok hozzájárulnak az egyetemes művészettörténet szempontjából is rendkívül fontos kincstár teljes rekonstruálásához, továbbá egy olyan szakkatalógus létrejöttéhez, amely tartalmazza a műtárgyak részletes művészi-technikai leírását, pontos meghatározásait és teljes fotódokumentációját. /folyt. köv./

kp/ka/kö bc  
00.10 191087 2713

-.-

sb0002 4 160 mtib1002

az eszterházy kincstár tudományos feldolgozása /2. rész/

a tervek szerint e kutatássorozat 1990-re fejeződik be, de már ez év végére elkészül valamennyi tárgyról a kutatás további segítségét szolgáló alapkatalógus. /mti/

kp/ka/kö bc  
00.10 191087 0316

-.-

sb0003 4 130 mtib1003

adóztatás, tanácsai gazdálkodás a fővárosban /1. rész/

1987. október 19. - az elkövetkező hetek fontos tanácsai feladata budapesten is az adóapparátus, az adóügyi kérdésekkel foglalkozók felkészítése és továbbképzése, valamint az adózással kapcsolatos tájékoztató munka javítása, egyebek között ezt hangsúlyozta pénzes jános, a fővárosi tanács elnökhelyettese, az általános forgalmi adó kivételével és ellenőrzésével, a magánszemélyek adóztatásával kapcsolatos tennivalókról, valamint a tanácsai gazdálkodás egyes kérdéseiről az mti munkatársának adott nyilatkozatában.

miként elmondta, a tanácsai vállalatok, illetve intézmények némelyikénél már megkezdtek az adóztatással foglalkozók felkészítését, a fővárosi tanács illetmény-számfejtő hivatalában tanfolyami rendszerű továbbképzésben részesülnek az ott dolgozók, számukra ugyanis elsőrendű feladat az új adórendszerben való eligazodás. budapesten a tanácstagoknak előadásokat tartanak az adóztatás mechanizmusáról, a tartalmi összefüggésekről, mert a választók tájékoztatása e témakör részletes ismerete nélkül elképzelhetetlen, az adóztatási kérdések tisztázásában szerepet kell vállalniuk a kerületi ujságoknak is.

fontos annak tudatosítása, hogy - bár több ponton módosult a tanács hatásköre - a lakossági adók sorában egyebek között változatlan marad a lakásokhoz, illetve a lakás-célú építményekhez kötődő, valamint a nem lakás céljára szolgáló helyiségek adója, a háztáji és a kisegítő gazdaságok jövedelemadója, s - ahol megszavazták - a településfejlesztési hozzájárulás, az eddigi tanácsai bevételek közül megszűnik a város- és a községfejlesztési hozzájárulás, a bér- és vagyonadó, s csökken a forgalmi adó. ezek helyébe lép majd a személyi jövedelemadó, azt a célt, hogy a személyi jövedelemadóból származó bevétel a fővárost illesse, jövőre még nem lehet megvalósítani, budapest - az ország más helységeihez hasonlóan - 1988-ban az állandó népesség arányában részesedik a központi bevételből a költségvetés közvetítésével.

mint ismeretes, a területfejlesztés és a tanácsai gazdálkodás központi anyagi lehetőségei a következő években mérséklődnek, s a tanácsokat érintő alapvető közkiadásokat is csökkenteni szükséges, ez főként a beruházásoknál lesz érzékelhető, a szociális biztonság megőrzése az új feltételek közepette is alapvető feladata marad a tanácsnak azért is, mert a támogatásra szorulóknak száma várhatóan jelentősen növekszik majd, a fővárosi tanács ennek megfelelően tervezi a jövő évre az időskorúak segélyezését, a házi szociális gondozás és az idősek klubjainak fejlesztését, a tanulók rendszeres nevelési segélyezésének kiterjesztését. /folyt. köv./

-ri/il/kö bc  
00.11 191087 2669

-.-

sb0004 4 130 mtib1004

adóztatás, tanácsi gazdálkodás a fővárosban /2. rész/

az új helyzetben a fővárosi tanács is rákényszerül a vii. ötéves tervben jóváhagyott prioritások felülvizsgálatára, körének esetleges szűkítésére, belső tartalmának változtatására, a fejlesztések sorában a lakásellátás továbbra is az első helyen szerepel, ám bizonyos hangsúlyeltolódásokkal számolni kell. a tanácsi bérlakásépítés csökkenésével összefüggésben a magánérős, illetve a vállalkozói típusú otthonteremtés ösztönzése kerül előtérbe. ennek érdekében emelni szükséges a helyi támogatások összegét, s a lakáshasználatbavételi díjat is növelni kell.

mivel az adóreform valamennyi hatása előre nem mérhető fel, ezért a tanácsoknak fontos feladata, hogy jelentős összegű gazdálkodási tartalékokat képezzenek az esetleges kedvezőtlen folyamatok ellensúlyozására. a fővárosi tanács a jövő esztendőre, illetve 1990-ig újabb tervkonceptiót dolgoz ki, amelyben meghatározza, hogy mely beruházásokat szükséges lassítani, mihez ne kezdjenek hozzá. e koncepciókról, s a kormány stabilizációs programjának végrehajtását segítő tanácsi feladatokról novemberben tárgyal a fővárosi tanács. /mti/

-ri/il/ka kö bc

00.12 191087 1177

--

sb0005 4 150 mtib1005

kerékpárut a balaton partján

1987. október 19. - üdülők, turisták régi óhaja, hogy legyen kerékpárut a balaton körül, a kívánság teljesítéséhez hamarosan nozzákezdnek: a balatonakarattya-tihany közötti első szakasz tervezésére pályázatot hirdettek a vidék közlekedésének és idegenforgalmának fejlesztésében érdekelt országos és helyi szervek, s a beérkezett 19 pályamunkát már el is bírálták a szakértők. hat pályaművet elfogadtak, ötöt pedig részfelhasználásra vásároltak meg.

a mintegy 40 kilométeres kerékpárut-szakasz a nyáron már rendkívül zsúfolt közúti forgalomtól jól elkülönülve halad a 71-es számú főútvonal mentén, sok leágazással az idegenforgalmi nevezetességekhez, szolgáltató és bevásárló központokhoz. a pályázók törekedtek a földrajzi és a terepadottságok jó kihasználására is.

a kerékpárutat 5 év alatt építik meg a közlekedési minisztérium, a balatoni intéző bizottság és az érintett tanácsok összefogásával. az új balatonkenese, fűzfő, balatonalmádi, valamint balatonfüred és tihany térségében húzódó részeivel a tervek szerint két éven belül elkészülnek a kivitelezők. /mti/

szé/mé/kö az bc

00.12 191087 1140

--

sb0006 4 150 mtib1006

megkezdődött a cikóriafeldolgozás - ujdonság a katáng kávé

1987. október 19. - megkezdődött a cikóriagyökér feldolgozása a győri keksz- és ostyagyár jánossomorjai gyárában, az ország egyetlen cikóriafeldolgozó üzemében, ahol 1910 óta gyártanak különböző pótkávét. a kampány éjjel-nappal tart, s így várhatóan karácsony előtt befejezik a mintegy 20 ezer tonnányi termés feldolgozását. a kisalföldön az idén 850 hektáron természetiek cikóriát a gyár megrendelésére. a nyers terményből készül az aszalvány - az idén mintegy 4500-5000 tonna -, a pótkávé legfontosabb alapanyaga. jelentős részét franciaországba, az nszk-ba és svájcba exportálják, a többitől hazai megrendelésre gyártanak pótkávét.

a jánossomorjai pótkávék sorát most egy újabbal egészítik ki, ez presszógépen is főzhető, akár tisztán, akár őrölt babkávával keverve. az újfajta pörkölt és őrölt cikóriakávét 20 dekás csomagolásban hozzák forgalomba katáng kávé néven; a cikóriát ugyanis a katáng nevű növényből nemesítették ki. /mti/

cser/sza/kö az bc

00.13 191087 1038

--

sb0007 4 150 mtib1007

## tetőablakokra vegyes vállalat fertődön

1987. október 19. - termékszerkezetének megújítására készül a fertődi építőipari szövetkezet. jövőre az eddiginek felére csökkenti hagyományos faipari tevékenységét; első lépésként már megszüntették a korábbi nagy tételű ablakgyártást, mivel üzemük alacsony technikai színvonala miatt nem tudtak az új hőtechnikai szabványnak megfelelő ablakokat készíteni. a felszabaduló munkaerőt a tetőtéri ablakok gyártásában foglalkoztatják. e termék hazai gyártására vegyes vállalatot alapított a szövetkezet és a dán v. kann rasmussen industri szerkezetgyártó cég. a vegyes vállalat megvásárolta a dán partner leányvállalatától, a velux internacional ablakgyártó cégtől a velux-rendszerű tetőtéri ablakok gyártási engedélyét és technológiáját.

a tetőtéri ablakokat készítő fertődi üzem gyártócsarnoka már áll, s rövidesen megkezdik az nszk-ból érkezett gépek, berendezések szerelését. a munkákat úgy ütemezik, hogy jövő év első hónapjaiban megkezdődhessék a próbatermelés.

a gyár évente több tizezer hőszigetelt, korszerű tetőtéri ablakot állít majd elő, amelyből a hazai igények kielégítésén túl exportra is jut. a dán alapító már eddig is sokezer ilyen ablakot szállított magyarországra, a hazai gyártás feltételeinek megteremtése ilyenformán tehát importot is pótol.

a hagyományos asztalosüzem - amelynek több helyen működő részlegeit összevonták - továbbra is kiszolgálja beépített szekrényekkel, erkély- és lépcsőházi korlátokkal a szövetkezet építő részlegét. /mti/

mzs/sza/kö az bc  
00.13 191087 1550

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

## árut kimélő szállítórekeszek

1987. október 19. - az élelmiszeripari alapanyagok szánt tojások szállításánál a jelentős károkat okozó törés csökkentésére, a kiméletes rakodásra újfajta műanyag rekeszeket alakítottak ki a göngyöleggyártó és forgalmazó szövetkezeti vállalatnál. a rekeszekben csuszásgátlókat helyeztek el, ezekre egymás mellett két oszlopban biztonságosan rakhatók fel a tálcák, s így egyszerre 300 tojás továbbítható. ennek az eszköznek a nagyüzemi és kereskedelmi használata azért is előnyös, mert több rekesz egymásra helyezésével javul a szállítójármű kihasználása. a műanyag rekeszek könnyen tisztíthatók és fertőtleníthetők.

eddig ötezret hoztak belőle forgalomba. a rekeszek megnyerték a kereskedelmi és az élelmiszeripari szakemberek tetszését. a vállalat évente 20-25 ezer rekeszt készít. /mti/

fi/gg jf/kö bc  
00.14 191087 0854

-.-

sb0009 4 130 mtib1009

somogyi imre tanzániába utazott

1987. október 19. - somogyi imre, a magyar szocialista munkáspárt központi ellenőrző bizottságának titkára hétfőn a tanzániai forradalmi párt központi bizottságának meghívására, pártküldöttség élén tanzániába utazott, ahol részt vesz a tanzániai forradalmi párt iii. kongresszusán. /mti/

mm tm sr  
09.13 191087 0345

--

sb0010 1 150 mtib1010 /gyorshiri/

építők szakszervezete elnökségének ülése

1987. október 19. - hétfőn délelőtt összeült az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezetének elnöksége, hogy áttekintse az ágazat idei tervének időarányos teljesítését és a további feladatokat, a statisztikai adatok sok kedvező változást jeleznek. javult a lakásépítés ütemessége, a termelékenység és a jövedelmezőség, az építők vállalkozási készségének erősödését jelzi, hogy 34 százalékkal nőtt a versenytárgyalások útján létrejött szerződések állományának értéke. az év végéig hátralévő hónapokban a teljesítmények további növelése a cél. az építők várhatóan teljesítik idei előirányzatukat, az építőanyagipar pedig a felvásárlások miatt keletkezett hiány enyhítésére teljesíti terveit. /mti/

sb/mm sr/li olt  
10.06 191087 0782

--

sb0011 4 130 mtib1011

berez frigyas genfibe utazott

1987. október 19. - berecz frigyas, a minisztertanács elnökhelyettese richard butlernek, a nemzetközi távközlési unió /itu/ főtitkárának a meghívására hétfőn genfibe utazott, ahol részt vesz a telecom '87 híradástechnikai világkiállítás megnyitásán.

a kormány elnökhelyettesének elutazásakor a ferihegyi repülőtéren jelen volt paul wipfli, svájc budapesti nagykövete. /mti/

li sr/li olt  
11.42 191087 0436

--

sb0012 4 150 mtib1012 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /1. rész/

1987. október 19. - a központi meteorológiai intézet jelenti:

felhős, csendes idő

a földközi-tengert övező országokban még kellemes meleg az idő. európa nagy részén ugyanakkor hasonló a nappali fölmelegedés, kora délután 11 és 16 fok között van a hőmérséklet. ez alól kivétel a szovjetunió területének középső vidéke, ahol a hőmérséklet az 5 fokot sem éri el. az atlanti-óceán fölött nagy méretű, de már gyengülő ciklon örvénylik. annak felhőzete beborítja a brit-szigeteket és az ibériai-félszigetet, ahol többfelé esik az eső. egy másik, esőt adó felhősáv húzódik a lengyel alföld, a keleti-kárpátok és a balkán-félsziget fölött. kontinensünk nagy részén azonban nincs csapadék, éjszaka és reggel többfelé ködös, napközben felhős, napos és csendes az idő.

vasárnap a dunántulon egész nap borult idő volt és sokfelé esett az eső. a hétfő reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége a nyugati megyékben több helyen 5-10 mm volt, egyébként 1-3 mm-nél nem volt több. ugyancsak a nyugati megyékben erős északi szél fújt. a legmagasabb hőmérséklet baranya megyét kivéve a dunántulon csak 12 és 15 fok, az ország nagy részén azonban 16 és 21 fok között alakult. hétfő éjszaka 5-12 fokig hűlt le a levegő, a legtöbb helyen 9-11 fokot mértek. délelőtt egyes területeken, főként északnyugaton és az alföldön sütött a nap, de inkább borult volt az ég. a hőmérséklet 11 órakor 12 és 16 fok között volt.

Tm

budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 14,2 fok volt, 3,7 fokkal magasabb, mint a sokéves átlag.

hétfőn 12 órakor budapestben 14 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1023 hpa, változatlan.

előrejelzés az ország területére kedd estig:

többnyire felhős lesz az ég. számottevő csapadék nem várható, legfeljebb gyenge eső, záporosod fordul elő néhány helyen. mérsékelt marad a légmozgás. hajnalban sokfelé párássá lesz a levegő, helyenként köd képződik. a legalacsonyabb nappali hőmérséklet általában 12 és 17 fok között alakul. éjszakai hőmérséklet 6 és 11 fok, a legmagasabb /folyt.köv./ 11  
13.28 191087 2130

--

sb0013 4 150 mtib1013 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

előrejelzés budapest területére kedd reggelig:

jobbára erősen felhős idő várható, számottevő csapadék nélkül. mérsékelt marad a szél. éjszaka és reggel párássá lesz a levegő. a hőmérséklet késő este 13 fok, kedd hajnalban 9 fok körül alakul.

távolabbi kilátások szerdától - szombatig:

változóan felhős időre és néhány órás napsütésre számíthatunk. gyenge zápor szerdán és szombaton kialakulhat az ország nyugati részében, másutt csapadék nem valószínű. hajnalban pára, köd várható. a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 5-10 fok, majd 2-7 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 12-17 fok között lesz. jelentős mennyiségű csapadék /legalább 5 mm naponta/ az ország területének 20 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 141 cm, hőmérséklete 12,6 fok.

/mti/  
kf sl/li olt  
13.35 191087 0977

--

sb0014 4 160 mtib1014

félidejéhez érkezett a budapesti művészeti hetek /1. rész/

1987. október 19. - félidejéhez érkezett a budapesti művészeti hetek, a főváros hagyományos őszi kulturális seregszemléje. az eddigi programok tükrözték a kulturális művészeti műhelyek új törekvéseit, s szervesen kapcsolódtak a szovjet kultúra napjai nemrégiben megkezdődött rendezvénysorozatához is. a budapesti zenei hetek, a korunk zenéje hangversenysorozatai, az új színházi produkciók, a filmbemutatók és tárlatok budapest rendkívül szerteágazó, sokféle műfajt felölelő művészeti életének keresztmetszetét adták eddig is, s mutatják be a hátralevő csaknem három hét során.

már lezajlott a korunk zenéje hangversenysorozata, a művészeti hetek filmsorozata, az v. nemzetközi mozgásszínházi találkozó, hét színházi bemutató, s mintegy tiz kiállítás nyílt meg eddig. bemutatkozott már a moszkvai nagyszínház operatársulata is.

a hangversenyek látogatói 31 koncerten vehettek részt, elsősorban a zeneakadémián, illetve a budapest kongresszusi központban, a régi zeneakadémián és a magyar állami operaházban. az esteken a legnevesebb magyar és elsősorban szovjet előadóművészek, kamaragyüttesek, illetve zenekarok szólaltattak meg klasszikus és kortárs műveket. vendég volt pauk györgy angliából, a moszkvai trió juriij szimonov karmester, marina jaszvili, dmitrij ~~szimonov~~, tatjana nyikolajeva, rosemary hardy, angol énekművész, markus stockhausen és mihaíl voszkreszenszkij. befejeződött a iv. nemzetközi egyetemi és főiskolai zenei találkozó, ahol kassai, prágai, bécsi és finn egyetemek kórusai adtak hangversenyt. — o baskirov

a művészeti hetek filmsorozatában a tinódi filmszínházban vetítettek hat, az utóbbi másfél évtizedben készült szovjet filmet, amelyek a szabadság, az áldozatvállalás, a szépség, a vezeklés, a tisztaság, az emberi méltóság mellett tetek hitet, s a mindenkori zsarnokság gyűlöletéről szóltak. az alkotók között tengiz abuladze, andrej tarkovszkij és georgij sengelaja neve is ott szerepel.

az új tükör művész, a szikra, a bástya, a bartók és a toldi filmszínházakban is vetítettek olyan filmeket a budapesti művészeti hetek alkalmából, amelyek a magyar, a csehszlovákiai és a szovjet filmművészet legújabb termését reprezentálták.

a fővárosi színházak új produkciói között láthatták az érdeklődők háj gyula: mohács című drámáját a madách színházban, sütő andrás: álomkommandóóját a vigszínházban, baltusnikas: ábránd című színművét a radnóti miklós színpadon, strindberg: az apa című darabját a katona józsef színházban, csajkovszkij: anyeginjét a magyar állami operaházban, pusztaszeri-emőd: a bünbak című monodrámáját a thália stúdióban és goldman: az oroszán télen című művét a józsef attila színházban. /folyt.köv./ cs/mm/ka  
14.09 191087 2745

--

sb0015 4 160 mtib1015

tudományos tanácskozás oroszország történetéről

1987. október 19. - nemzetközi tudományos tanácskozás kezdődött hétfőn debrecenben oroszország történetéről. a négynapos történeştalálkozón elhangzó előadások témája az oroszországi forradalmi mozgalmak és a nagy októberi szocialista forradalom nemzetközi hatása. a tanácskozáson a hazai kutatók mellett bolgár, kínai, lengyel, ndk-beli és szovjet történészek vesznek részt.

az orosz nyelvű konferencián hétfőn, a debreceni akadémiai bizottság székházában irinyi károly professzor, a kossuth lajos tudományegyetem történelmi intézetének igazgatója mondott megnyitót. a négy nap alatt 15 külföldi és 10 magyar tudós előadása hangzik el.

/mti/  
szü,ká/il pr  
14.09 191087 0724

--

sb0016 4 160 mtib1016

félidejéhez érkezett a budapesti művészeti hetek /2. rész/

a magyar állami operaházban vendégszerepelt a moszkvai nagyszínház operatársulata muszorgszkij: borisz godunov, csajkovszkij: jolanta és rimszkij-korszakov: mozart és salieri című operájával.

a főváros legnagyobb muzeumaiban dokumentum-kiállítások nyíltak, ötvösművészeti és képzőművészeti remekeket tártak a közönség elé.

a budapesti művészeti hetek zárásáig 15 hangversenyt rendeznek a zeneakadémián, a budapest kongresszusi központban, az mta kongresszusi termében és az elte aulájában. ezeken lép fel rené jacobs, konrad junghanel, eliszo virszaladze, a máv szimfonikusok, peter schreier, a magyar barokk trió, a magyar állami hangversenyzenekar, valerij georgiev, tyihon hrennyikov, a borogyin-vonósnégyes, perényi miklós és rohmann imre, a bartók vonósnégyes, kobajasi kenicsiro, jandó jenő, az mrt szimfonikus zenekara, gennagyij rozsgyesztvenszkij és jurij basmet. koncertet ad michel sadanowsky és a bonni schubert kórus is. a filmbemutatók közül még hátravan a tengiz abuladze munkásságát tükröző alkotások sorozata, valamint újabb magyar és szovjet filmek vetítése.

M

a fővárosi színházak közül új produkcióval jelentkezik a magyar állami operaház, mozart: az álruhás kertészlány című művét játssza majd, a nemzeti színház, amely katona józsef: bánk bánját ujtja fel és a várszínházban goethe: tassóját tüzi műsorára, valamint a fővárosi operett színház, amely szovjet és magyar operett-gálára készül. ugyancsak az operett színház ad otthont a moszkvai állami akadémiai kis színház vendégjátékainak. a szovjet társulat tolsztoj: fjodor ioannovics, a cár, bondarev: választás és najgyonov: vanyusin gyermekei című produkcióit hozta el magyarországra.

a budapesti művészeti hetek rendezvénysorozatának második felében tartja meg jubileumi műsorát a kodály kamara táncegyüttes a budai vigadóban, s ebben az időszakban az erkel színházban vendégszerepel a mojszejev együttes. /mti/

cs/mm km ka pr  
14.10 191087 2004

--

sb0017 4 150 mtib1017

átadták a kétszázezredik mz motorkerékpárt

1987. október 19. - hétfőn átadták a kétszázezredik, magyarországra szállított ndk-gyártmányu mz motorkerékpárt az importáló pannonia csepel külkereskedelmi vállalatnak. az ebből az alkalomból tartott ünnepségen a szállító transportmaschinen export-import cég és a pannonia képviselői elmondták: a 60-as évek óta kapható a magyar piacon az mz motor. a kereslet igazán akkor nőtt meg, amikor körülbelül tíz éve végleg felhagytak a csepel-motorok gyártásával hazánkban. az ndk-beli gyártó azóta többször is korszerűsítette típusait, a legújabb motorokat már elektromos gyújtással, tárcsafékekkel és halogénlámpákkal szerelték fel. az mz-ekből a következő években is folyamatosan importál a pannonia, annál is inkább, mert a kereslet e motorok iránt tovább nő. jelenleg több mint 400 ezren motoroznak az országban. /mti/

sz/mm sr ka pr  
14.11 191087 0891

M

--

sb0018 4 130 mtib1018 /közönségszolgálat/

a néprajzi muzeum tájékoztatója

1987. október 19. - a néprajzi muzeum igazgatósága közli, hogy a muzeum október 20-án, 21-én és 22-én technikai okok miatt zárva tart. /mti/

Li fr/mm pr  
14.19 191087 0201

-. -

sb0019 4 130 mtib1019 /közönségszolgálat/

gyógyszertár a gazdagréten

1987. október 19. - gyógyszertárat adtak át hétfőn budapestben a még épülő gazdagréti lakótelepen. a 350 négyzetméteres korszerű létesítmény az orvosi rendelési időhöz alkalmazkodva a hét két napján este 8-ig tart majd nyitva. /mti/

dj/Li fr/mm pr  
14.19 191087 0290

-. -

sb0020 4 160 mtib1020

dunántúli településtörténeti konferencia

1987. október 19. - hétfőn veszprémben, az akadémiai bizottság székházában megkezdődött a dunántúli településtörténetével foglalkozó háromnapos konferencia.

a történetkutatók évente hagyományos fórumán, amelyen ezuttal 9 dunántúli megyéből mintegy 150-en vettek részt, összesen 60 előadásban számolnak be a városok, a falvak, a puszták és az uradalmak településtörténetéről. külön témakörként foglalkoznak a művelődés- és hivataltörténettel a legújabb feltárt ismeretanyag alapján.

a konferencia hétfői előadásain a középkori várépítészet kialakulásáról, sajátosságairól, s a hozzájuk fűződő történetkutatás legújabb eredményeiről számoltak be. előadás ismertette egyebek

között a karlsruhei levéltári kutatásokat, a török elleni dunántúli harcokban részt vett bádeni uralkodók hadi feljegyzéseit, térképeit és rajzait. karlsruhe levéltárában 477, xvi-xvii. századi magyar vonatkozású tervet és térképet őriznek, ezek között 64 dunántúli várról található értékes, jó kutatási forrásul szolgáló dokumentum. /mti/

szé/mmé, ká/mm pr  
14.28 191087 1099

-. -

sb0021 4 130 mtib1021

balesetek /1. rész/

1987. október 19. - a hétfőn az országban összesen 137 sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt. ezek közül 17 halálos kimenetelű, 59 súlyos és 61 könnyű sérüléses volt.

tokajban nagyidaai józsef 36 éves gépkocsivezető, nyírteleki lakos tehergépkocsival áttért az uttest baloldalára, és ott halálra gázolta a kerékpárral közlekedő szoboszlai zsolt 12 éves tanulót, helyi lakost. a vizsgálat eddigi adatai szerint a tehergépkocsi-vezető megsértette a kikerülés szabályait, a rendőrség gépjárművezetői engedélyét bevonta.

sárszentágotai külterületén endreffii györgy 45 éves vezérigazgató-helyettes, budapesti lakos személygépkocsijával az uttestről kisodródott, és egy utmenti fának ütközött. utasa, endreffii györgyné 43 éves ügyintéző, budapesti lakos a helyszínen meghalt, a személygépkocsi vezetője és egy másik utas súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint endreffii györgy nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett.

egyek külterületén kovács lászló 26 éves kőműves, helyi lakos motorkerékpárjával nekiütközött egy előtte haladó lovasfogatnak. a motorkerékpáros a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint kovács lászló figyelmetlenül közlekedett.

vácott egy utkereszteződésben sipos sándor 19 éves hálózatszerelő, dejtári lakos személygépkocsijával összeütközött egy másik személygépkocsival. sipos sándor utasa, fábián józsefné 67 éves nyugdíjas, dejtári lakos a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint sipos sándor megsértette az elsőbbségi szabályt. a rendőrség gépjárművezetői engedélyét bevonta.

7

előszállítás külterületén derecskei imre 56 éves magántaxis, dunavecsei lakos személygépkocsijával áttért az uttest baloldalára, és ott összeütközött egy tehergépkocsival. a személygépkocsi vezetője a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint derecskei imre nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett. /folyt.köv./

mm  
14.33 191087 1975

--

sb0022 4 130 mtib1022

balesetek /2. rész/

csór külterületén egy személygépkocsi elütötte az uttest közepén tartózkodó csepi ferenc 49 éves segéd munkást, férfi lakost. a férfi a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyalogos szabálytalanul tartózkodott az uttesten.

egerben juhász mihály 57 éves gépkocsivezető, helyi lakos személygépkocsijával összeütközött egy másik személygépkocsival. juhász mihály a kórházba szállítás közben meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint juhász mihály megsértette az elsőbbségi szabályt.

almásneszmély külterületén mátyas tiberius 23 éves magánfuvarozó, esztergomi lakos tehergépkocsijával előzés közben halálra gázolta az uttest baloldalán közlekedő magyar józsef 43 éves segéd munkást, helyi lakost. a vizsgálat eddigi adatai szerint a tehergépkocsi vezetője megsértette az előzés szabályait.

nógrádmárcfal külterületén danyi iván 44 éves kubikos, helyi lakos kerékpárjával összeütközött egy másik kerékpárossal. danyi a kórházban meghalt, a másik kerékpáros könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint danyi a kerékpárral kivilágítatlanul az uttest menetirány szerinti baloldalán közlekedett.

tárnokon szabó sándor 17 éves mechanikai műszerész, helyi lakos motorkerékpárjával az uttest jobb oldalán parkoló személygépkocsinak ütközött. szabó sándor a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a motorkerékpáros nem az ut- és látási viszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett.

mesztergyő külterületén papp lászló 17 éves tanuló, tapsonyi lakos személygépkocsijával megcsuszott, áttért az uttest baloldalára és az árokba borult. a mögötte közlekedő fábos józsef 21 éves

07

gépkocsivezető, tapsonyi lakos személygépkocsijával a hirtelen fékezés következtében megcsuszott, és a jobb oldali utkorlátnak ütközött. papp könnyű sérülést szenvedett, utasa, papp tivadar 16 éves tanuló, tapsonyi lakos a helyszínen meghalt, a másik személygépkocsi két utasa pedig súlyos sérülést szenvedett. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség vizsgálatot indított.

komádi külterületén a földuton takács balázs 53 éves rakodó, helyi lakos lovasfogatóval egy kukorica-kombájn mellett hajtott el, amelyről a lova megvadult és a szekeret felborította. a férfi a helyszínen meghalt. a rendőrség megkezdte a baleset vizsgálatát. /folyt.köv./

mm  
14.38 191087 2336

--

sb0023 4 130 mtib1023

balesetek /3. rész/

süttő külterületén ganzler tiberius 39 éves foglalkozás nélküli, almásneszmélyi lakos egy szalmakazalban dohányzott. elaludt, a kazal kigyulladt és legégett. a férfi égési sérülések következtében a kórházban meghalt.

nyiregyházán a szabolcs megyei állami építőipari vállalat építési területén dobos péter 38 éves lakatos, helyi lakos egy tetőszerkezet szerelése közben 18 méter magasból a földre zuhant és a helyszínen meghalt. a rendőrség folytatja a baleset vizsgálatát. /mti/

mm fr/mm pr  
14.38 191087 0529

07

--

sb0024 4 150 mtib1024

## cooptourist - ruefa együttműködés

1987. október 19. - a magyar cooptourist és az osztrák ruefa utazási iroda vezetői hétfőn a rege szállóban vezérképviseleti szerződést írtak alá, melynek értelmében a cooptourist valamennyi irodájában értékesítik a magyar turisták részére a ruefa teljes utazási kínálatát.

a jövő évben várható utazási könnyítések következtében előreláthatólag számottevően megnő azoknak a magyar turistáknak a száma, akik valutakeretük terhére a korábbinál többször kívánnak utazni külföldre, a cooptourist ezért keresi a lehetőségeket a turisztikai kínálat bővítésére; így került sor az ujszerű együttműködési szerződésre az egyik legnagyobb osztrák utazási céggel, mellyel egyébként csaknem husz év óta partneri kapcsolatban áll a magyar vállalat.

a megállapodás értelmében - az új rendszer szerinti - turista valutaellátmányból, illetve a deviza- vagy bc-számláról fedezhető a ruefa programfüzetéből kiválasztott ut ára, külön kedvezmény a magyar turisták részére, hogy a tíz százalékos előleget a cooptourist irodájában forintban kell befizetniük, s csak a fennmaradó részt kell valutában fizetni. az előzetes elképzelések szerint a magyarországról induló utasok egyénileg utaznak ausztriába, megérkezéskor akár a szálláshelyen, akár a ruefa-irodában, közvetlenül az utiprogram megkezdése előtt fizethetik be a részvételi díjat /azaz annak 90 százalékát/.

az osztrák utazási vállalat valamennyi cooptourist-irodába eljuttatta prospektusait, amelyekből december 1-jétől lehet majd programokat lekötni. azért nem korábban, mert ma még nincsenek teljes részletességgel kidolgozva az új utlevél-, illetve devizaellátási rendelkezések.

a ruefa különösen széles kínálatot nyújt ausztriai siturákból, elsősorban salzburg környékén, tirolban, stájerországban és felső-ausztriában ajánlanak szállást, síelési, üdülési lehetőséget. ugyancsak gazdag a választék az egyéb ruefa-programokból, így például tengerparti üdülésekből, hajóutakból, egzotikus utazásokból, körutazásokból is. /mti/

bi/ka sl pr

14.43 191087 2049

--

sb0025 4 160 mtib1025

## a gyulai várszínház díjai

1987. október 19. - a gyulai várszínház idei kiemelkedő művészi teljesítményeit elismerő díjakat hétfőn a budapesti fészek klubban adták át gyula város és békés megye vezetői. a gyulai városi tanács „várszínházért”, elnevezésű díját 1987-ben hárman nyerték el: kern andrás az „álmokommandó”, és tóth tamás a „mohács”, gyulai előadásában nyújtott színészi alakításáért, valamint eck imre koreográfus a pécsi balett várszínházi estjéért. a békés megyei tanács nívódíjában csákányi lászló és lukács sándor részesült vaszary gábor „az ördög nem alszik”, című bohózatában, illetve az „álmokommandó”, -ban nyújtott színészi teljesítményéért. /mti/

sam/hné st/mm pr

14.43 191087 0705

--

sb0026 4 180 mtib1028

## egészségmegőrzési program baranyában - megyei tanácsülés

1987. október 19. - az egészségmegőrzés nemzeti programjának baranyai feladatait határozta meg hétfői ülésén a megyei tanács. az elsődleges cél: a halálozások növekvő számának megállítása, visszafordítása. az elmúlt évben tízezer lakosra számítva 139 haláleset történt a megyében, ez magasabb az országos átlagnál, s ami különösen aggasztó: hattal több, mint 1980-ban. egészségügyi ellátottságát tekintve a legfejlettebb megyék közé tartozik baranya, a magas halálozási arányszám tehát más okokra vezethető vissza.

a szűrővizsgálatok rendkívül kedvezőtlen jelenségeket tártak fel a megye lakosságának egészségügyi állapotában. mint a tanácsülésen elhangzott: a baranyaiaknak több mint a felénél testsúly-felesleget állapítottak meg. a lakosság negyven százaléka dohányzik, és egy évtized alatt 25 százalékkal nőtt az egy dohányos által elszívott cigaretták száma. minden ötödik vizsgált személy magas vérnyomásban szenved. a felsőfoku képzésben részt vevő diákok minden eddiginél kevesebbet sportolnak: arányuk a fiuknál a husz százalékot, a lányoknál a tíz százalékot sem éri el.

az egészségnevelés és -fejlesztés baranyai programja egy sor kitűnő kezdeményezésre épülhet - mutattak rá a tanácstagok. az országban elsőként valósították meg az egészségügyi nyilvántartás számítógépes rendszerét a megyében. a magyar városok közül pécs kapcsolódott be először a who által meghirdetett „egészséges

14.43 1615

városok,, mozgalomba. a megye élelmiszeripara országosan élenjár a korszerű, egészséges termékek kikisérletezésében és előállításában.

a tanácshatározat 22 pontban foglalta össze a további teendőket. ezek között szerepel az egészségvédelmi intézet létrehozása, a mindennapos iskolai testnevelés bevezetése, az egészségesebb élelmiszerek választékának bővítése.

a tanácskozás munkájában részt vett dr. medve lászló egészségügyi miniszter is, aki felszólalásában azt hangsúlyozta, hogy új gondolkodásmódot kell kialakítani az egészségmegőrzésben, mégpedig nemcsak az egészségügyi ágazatban, hanem az egész társadalomban. nem lehet arra hivatkozni, hogy éppen most kevés pénz jut a program megvalósítására. ahhoz nem kell pénz, hogy többet mozogjunk, abbahagyjuk a dohányzást, vagy mértékletesebben együnk-igyunk, meg kell viszont teremteni a magyar állampolgárok esélyegyenlőségét az egészség megőrzésére. elviselhetetlenek ugyanis azok a nagy különbségek, amelyeket a halálozási statisztika mutat az egyes megyék között, sőt a fővároson belül is. ezért fel kell tárni az életmódban és a környezetben rejlő hatásokat, kölcsönhatásokat.  
/mti/

196/bné,ká/mm pr  
15.11 191087 2650

--

sb0027 4 130 mtib1029

pályaválasztási hónap bács-kiskunban

1987. október 19. - pályaválasztási hónap kezdődött hétfőn bács-kiskun megyében. a november 21-ig tartó program keretében a megye városaiban és nagyközségek többségében ankétot rendeznek a fiatalokra váró munkalehetőségekről, a közép- és felsőfoku oktatási intézményekben pedig nyílt napokat tartanak. a következő években a demográfiai helyzet úgy alakul, hogy nagyobb létszámú korosztályok kerülnek a pályaválasztás elé. ez bács-kiskun megyében több ezer fiatalot érint. az idén ezért a lehetőségek szélesebb körének ismertetésére megyén kívüli rendezvényeket is tartanak. a többi között szegeden, hódmezővásárhelyen és csongrádon fogadják nyílt napokon a bács-kiskun megyei fiatalokat az egyetemek, a szakközépiskolák és a speciális gimnáziumok. vállalatok is rendeznek számukra pályaismertető fórumokat, s az idén először szerepel a programban a kisipari pályák ismertetése. /mti/

Lász/bné st/mm pr  
15.13 191087 0953

--

sb0028 4 160 mtib1030

osztrák kulturális hét zalaegerszezen

1987. október 19. - osztrák kulturális hét kezdődött hétfőn zalaegerszezen. az október 26-ig tartó programsorozatot a megyei művelődési és ifjúsági központ szervezte. a rendezvények a szórakoztatás mellett ausztria történelmével, kulturális és művészeti életével, valamint lakosságának hétköznapijaival is megismertetik az érdeklődőket.

a nyitónapon először tájékoztató hangzott el nyugati szomszédunk gazdasági, társadalmi helyzetéről. az előadó, gertrude kothanek, az osztrák kulturális intézet igazgatója a hallgatóság kérdéseire is válaszolt. ezt követően nyílt meg az „ausztria tegnap és ma,, című fotókiállítás. a nagyméretű színes felvételek többek között az osztrák régészek által feltárt nevezetes leleteket, a vonzó tájakat, valamint a tudomány eredményeinek hasznosítását mutatják be. a tárlat látogatói vendégcsalogató turisztikai videoműsorokat is láthatnak.

a további programok közül elsősorban a szerdán kezdődő osztrák filmapok tarthatnak számot nagy érdeklődésre. /mti/

tas/kné,ká/mm pr  
15.14 191087 1071

--

sb0029 4 130 mtib1032 /közönségszolgálat/

mentesítőhajók sturovóba

1987. október 19. - a mahart értesíti az utazóközönséget, hogy a sturovói /párkányi/ vásár alkalmával október 23-án, 24-én és 25-én az esztergom-sturovó között a komp 7.30 órától menetrend szerint közlekedik úgy, hogy az utolsó járat sturovóból 17 órakor indul vissza. tekintettel a várható nagy személyforgalomra esztergom hajóállomásról szükség szerint mentesítő hajók indulnak 23-án és 24-én 7.30 órától 19 óráig, 25-én pedig 12 óráig. /mti/

kf/mm sl/mm pr  
15.21 191087 0501

10/20  
07

--

sb0030 4 150 mtib1033 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1987. október 19. - az európai nagyvárosok keddre várható  
maximális hőmérséklete:

párizs	17 fok,
london	14 fok,
oslo	15 fok,
stockholm	15 fok,
helsinki	12 fok,
berlin	18 fok,
varsó	14 fok,
leningrád	12 fok,
moszkva	12 fok,
kijev	14 fok,
prága	16 fok,
bécs	16 fok,
róma	23 fok,
madrid	20 fok,
belgrád	17 fok,
bukarest	17 fok,
szófia	19 fok,
athén	21 fok.

/mti/  
kf/sl/mm pr  
15.25 191087 0875

--

sb0031 4 150 mtib1034 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank árfolyamai /1. rész/

1987. október 19.

hivatalos devizaárfolyamok

érvényben: 1987. október 20-án

devizane m	vételi árf.100	közép egységre	eladási ft-ban
angol font	7896,98	7904,88	7912,78
ausztrál dollár	3399,95	3403,35	3406,75
belga frank	126,72	126,85	126,98
dán korona	687,94	688,63	689,32

16.10.87

finn márka	1089,59	1090,68	1091,77
francia frank	790,10	790,89	791,68
holland forint	2350,16	2352,51	2354,86
ír font	7074,55	7081,63	7088,71
japán yen /1000/	332,01	332,34	332,67
kanadai dollár	3621,88	3625,51	3629,14
kuvaiti dinár	16812,18	16829,01	16845,84
norvég korona	718,77	719,49	720,21
nszk márka	2643,89	2646,54	2649,19
olasz Lira /1000/	36,55	36,59	36,63
osztrák schilling	375,74	376,12	376,50
portugál escudo	33,39	33,42	33,45
spanyol peseta	40,51	40,55	40,59
svájci frank	3188,83	3192,02	3195,21
svéd korona	746,85	747,60	748,35
tr. es cl. rubel	2697,30	2700,00	2702,70
usa dollár	4693,96	4698,66	4703,36
ecu /közös piac/	5483,60	5489,09	5494,58

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok  
változatlanul az 1987. június 2-i közlésnek megfelelően vannak  
érvényben. /folyt. köv./

kf sl/la pr  
15.28 191087 1437

--

sb0032 4 150 mtib1035 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank árfolyamai

valuta /bankjegy és csekk/ árfolyamok

érvényben: 1987. október 20-tól 26-ig

p é n z n e m                      vételi    eladási  
    árf. 100 egységre  
    ft-ban.

angol font	7667,73	8142,03
ausztrál dollár	3301,25	3505,45
belga frank	123,04	130,66
dán korona	667,97	709,29
finn márka	1057,96	1123,40
francia frank	767,16	814,62
görög drachma a/	32,65	34,67
holland forint	2281,93	2423,09
ír font	6869,18	7294,08

16.10.87

japán yen /1000/	322,37	342,31
jugo. dinár /1000/	43,68	46,38
kanadai dollár	3516,74	3734,28
kuvaiti dinár	16324,14	17333,88
norvég korona	697,91	741,07
nszk márka	2567,14	2725,94
olasz lira /1000/	35,49	37,69
osztrák schilling	364,84	387,40
portugál escudo	32,42	34,42
spanyol peseta	39,33	41,77
svájci frank	3096,26	3287,78
svéd korona	725,17	770,03
usa dollár	4557,70	4839,62
ecu /közös piac/	5324,42	5653,76

a/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 500-as  
/mti/ kf sl/la pr  
15.33 191087 1181

--

sb0033 4 150 mtib1036 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1987. október 19. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szerda reggelig:

ausztria

időnként megnövekszik a felhőzet, csapadék nélkül. a hőmérséklet kedden kora délután 14-17 fok, szerdán hajnalban 4-8 fok.

csehszlovákia

változóan felhős ég várható, legfeljebb gyenge eső lehet. a hőmérséklet kedden kora délután 13-17 fok, szerdán hajnalban 4-8 fok.

szovjetunió

változóan felhős ég várható, gyenge eső előfordulhat. a hőmérséklet kedden kora délután 12-16 fok, szerdán hajnalban 2-8 fok.

*mf*

románia

-----  
tulnyomóan felhős ég, több helyen eső, zápor várható. a hőmérséklet kedden kora délután 12-16 fok, szerdán hajnalban 5-10 fok.

jugoszlávia

-----  
jobbára felhős lesz az ég, többfelé eső, zápor várható. a hőmérséklet kedden kora délután 12-17 fok, szerdán hajnalban 5-10 fok. /mti/  
kf sl/la pr  
15.40 191087 0975

--

sb0034 4 150 mtib1037

az építők szakszervezete elnökségének ülése /1. rész/

1987. október 19. - az építésügyi ágazat ezévi időarányos előirányzatának teljesítéséről és a további feladatokról tárgyalt hétfői ülésén az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezetének elnöksége.

somogyi László építésügyi és városfejlesztési miniszter kifejtette, hogy javult az építők vállalkozási készsége; a versenytárgyalásokon a korábbinál jóval több vállalkozó vesz részt. az idén a versenytárgyalások alapján kötötték meg az összes építési szerződés majdnem 30 százalékát. tavaly ez az arány még csak 20 százalék körül mozgott. a szokásosnál kedvezőbben alakult a lakásépítés ütemessége, mert a harmadik negyedév végéig az éves tervben előirányzott lakásoknak 62 százalékát adták át az építők. a fővárosban kisebb ez az arány, de minden jel arra mutat, hogy az év végére teljesítik az előirányzatot. országosan mintegy 60 ezer lakás átadása várható, s ezzel a népgazdasági tervben számolt 60-61 ezres előirányzat alsó határa körül teljesül a terv.

az állami vállalatok és szövetkezetek idei teljesítménye 5-6 százalékkal kevesebb lesz a múlt évinél, a kisservezetek és a kisipar termelése pedig várhatóan 40 százalékkal haladja meg a tavalyit. ugyanakkor a vállalatoktól és szövetkezetektől 18 ezer dolgozó lép ki, s ebből 12-13 ezer a kisservezeteknél és a kisiparosoknál dolgozik tovább. összességében az építőipar belföldi termelése a számítások szerint az előző évi szinten alakul, s a külföldi munkákkal, elsősorban a tengizi szovjet szénhidrogénmedencében dolgozó magyar vállalatok tevékenységével, mintegy 3 százalékkal meg is haladja az 1986. évi eredményt.

*mf*

az építőanyagiparban a jövőre várható áremelés miatt kialakult felvásárlás készítette nagyobb teljesítményekre a téglá- és cserépipart, a cementgyárakat és az asztalosipari üzemeket. ezeket az iparágakat kormányintézkedések is támogatják, hogy jelentősen telteljesíthessék idei tervüket. központi intézkedések segítik azt is, hogy a keresett cikkekből növeljék az importot, elsősorban a szocialista országokból származó behozatalt. mindemellett nem lehet számolni a rendkívül nagy kereslet teljes kielégítésével ebben az - év végéig hátra lévő - átmeneti időszakban.

a miniszter a jövő évi feladatokról elmondotta, hogy valamelyest mérséklődik az építőipar tevékenysége, főleg az állami beruházásokon. a lakásépítési feladatokról még nincsenek végleges számok, csak becslések, amelyek ötezer állami lakás és mintegy 50 ezer magánérs otthon építését valószínűsítik. /folyt. köv./

sb/il sl/la pr  
15.42 191087 2575

--

sb0035 4 150 mtib1038

az építők szakszervezete elnökségének ülése /2. rész/

somogyi lászló hangsúlyozta, hogy a vállalatoknak már meg kell kezdeni jövő évi terveik kidolgozását, az ehhez szükséges jogszabályok - az ár- és adórendszerrel, a különböző szabályozókról stb - nagy része már rendelkezésükre áll. különösen felelősségteljes és sürgős munka az új építőipari ártételek vállalatokénti kidolgozása és a bérbruttósítás megoldása, kollektív szerződésbe iktatása.

a szakszervezet elnöksége állásfoglalást fogadott el a jövő évi vállalati tervek kidolgozását és a bruttósítást segítő szakszervezeti feladatokról. ennek alapján a szakmai szakszervezet központjában kedden tanfolyamot indítanak, amely felkészíti a szakszervezeti tisztségviselőket ezekre a soron levő fontos tennivalókra. /mti/

sb/il sl/la pr  
15.43 191087 0809

--

sb0036 4 160 mtib1039 //közönségszolgálat//

Lengyel zongoraművész koncertje

1987. október 19. - włodzimierz skonieczny, az egyik legismertebb lengyel zongoraművész ad koncertet a lengyel kulturális és tájékoztató központban csütörtökön 19 órakor. a programban - liszt spanyol rapszódiaján kívül - chopin-művek szerepelnek. /mti/

se km/la pr  
15.44 191087 0311

--

sb0037 4 180 mtib1040

természetvédelmi hét a muzeumban

1987. október 19. - természetvédelmi hét kezdődött hétfőn a somogy megyei muzeumok kaposvári központjában. ennek keretében kiállításokat rendeznek és előadásokat tartanak a közgyűjtemények szerepéről az élő környezet védelmében.

kiállítás mutatja be például az év elején bővített feladatkörrel újjászervezett természettudományi és környezetvédelmi osztály tevékenységét. ennek tanúsága szerint a muzeumi szakemberek három veszélyeztetett állatfaj - a somogyban még megmenthetőnek látszó réti sas, fekete gólya és vidra - védelmére fordítják a fő figyelmet, s ebben együttműködnek a magyar madártani egyesület helyi szervezetével. munkájuk kiterjed ezen állatok élőhelyeinek felkutatására, s lehetőség szerinti háborítatlanságának fenntartására. megszervezték a fészkelőhelyek őrzését a madarak költési időszakában, s rendszeres etetésükről is gondoskodnak, hogy fennmaradjon a szaporodóképes állomány.

az osztály ismeretterjesztő tevékenységével is igyekszik újabb nívókat szerezni a természetvédelemnek. rövidesen megkezdí működését a fekete istvánról elnevezett oktatóközpont, amely gazdag szemléltető anyaggal, élményszerű előadásokkal főként az általános iskolások környezetismereti és biológiai oktatását kívánja segíteni.

/mti/  
bej/hmé st la pr  
15.52 191087 1310

--

sb0038 4 160 mtib1041

átadták a táncművészeti nívódíjakat

1987. október 19. - a magyar táncművészek szövetségének elnöksége odaitélte a szövetség nívódíjait, amelyeket az 1986-87-es évad legkiemelkedőbb teljesítményeiért kaphatnak meg a táncművészet legkülönbözőbb műfajainak képviselői, alkotói. a díjakat hétfőn a fészek művészklubban ~~novák ferenc,~~ a szövetség főtitkára adta át.

az évad legjobb balett-táncosai teljesítményéért járó díjat szamos judit, a fővárosi operett-színház, és ifju nagy zoltán, a magyar állami operaház táncosa kapta meg. az évad legjobb néptáncosa román sándor, a magyar néphadsereg művészegyüttesének, illetve végső miklós, a kodály kamara táncgyűttes tagja lett. az állami balett intézet legjobb balettnövendékének marosi edit és solymosi zoltán - mindketten ix. évfolyamosok -; legjobb néptáncnövendékének pedig rémi tünde és ertl péter bizonyult.

a kiemelkedő balettpedagógusi munkáért járó díjat réti piroskának és jeszenszky endrének ítelték oda. a néptáncpedagógusok nívódíját osskó endrének, a társastáncpedagógusoknak adható nívódíjat szererba imre, a réti piroska által alapított balettpedagógusi nívódíjat pedig juhász mária - valamennyien budapesti tanárok - és kovácsné juhász irén /salgótarján/ nyerte el. /mti/  
t cs fr/la pr  
15.55 191087 1309

-.-

sb0039 4 160 mtib1042

szovjet kultúra napjai - szakmai találkozó

1987. október 19. - a szovjet kultúra napjai alkalmából hétfőn szakmai találkozót rendezett a magyar színházművészeti szövetség és a magyar színházi intézet a szovjet kultúra és tudomány házában. az eszmecszerén - amelyen vámos lászló, a magyar színházművészeti szövetség főtitkára és kerényi ferenc, a magyar színházi intézet igazgatója elnökölt - magyar és szovjet színházművészeti szakemberek - színháztörténészek, színházművészeti szövetségi tisztségviselők, kritikusok, dramaturgok, rendezők és színművészek - vettek részt. a színházművészet elméletével foglalkozók, illetve gyakorlati szakemberek zappe lászlónak, a népszabadság rovatvezetőjének, a társadalmi változások tükröződése napjaink színjátszásában, című előadása nyomán vitatták meg a színjátszás jelenlegi helyzetét és jövőbeni feladataikat. /mti/  
t cs fr/la pr

15.57 191087 0887

GSS

-.-

sb0040 4 160 mtib1043 /közönségszolgálat/

későbbre halasztották a tasso bemutatóját

1987. október 19. - a nemzeti színház értesíti a közönséget, hogy a várszínház kamaratermébe októberre meghirdetett tasso-előadások elmaradnak. a jegyek a váltás helyén visszaválthatók. a tasso bemutatójának új időpontja: november 4., este fél nyolc óra. /mti/

cs/ka km pr  
15.58 191087 0331

-.-

sb0041 4 130 mtib1044

halálos baleset

1987. október 19. - egy 47-es villamos halálra gázolta a fővárosban a xxii. kerületi, rózsza richárd utca és budafoki tér kereszteződésénél kerekes ferencné 55 éves nyugdíjast, sóskuti lakost. az asszony figyelmetlenül lépett a sínekre. /mti/  
gn/tr km/la pr  
15.59 191087 0287

-.-

sb0042 4 130 mtib1045

tanukat keres a rendőrség

1987. október 19. - október 11-én, 13.55-kor budapesten a xx. kerületi határ ut és a török flóris utca kereszteződésénél egy 30-as jelzésű villamos összeütközött két személygépkocsival. a baleset következtében hárman életüket veszítették. a rendőrség kéri, hogy aki a balesetet látta, annak előzményéről, körülményeiről, különösen a két gépkocsi mozgásáról, sebességéről bármilyen felvilágosítást tud adni, jelentkezzen a brfk közlekedésrendészetén személyesen /budapest, xiv.., hungária körút 149., 111. 303. szoba/ vagy telefonon a 220-848/228-as mellékállomáson. /mti/  
gn/tr km ka pr  
16.00 191087 0625

CS

-.-

sb0043 4 130 mtib1046

## mti-telerate megállapodás

1987. október 19. - burján sándornak, a magyar távirati iroda vezérigazgatójának meghívására október 15-19. között budapesti tartózkodott martin church, a telerate amerikai pénzügyi információs vállalat ügyvezető igazgatója és siegfried gross, a telerate frankfurti igazgatója. a látogatás során megállapodást írtak alá az mti és a telerate közötti együttműködésről, amelynek keretében az mti magyarországon terjeszti a telerate legfrissebb nemzetközi pénzügyi, kötvénypiaci és tőzsdei adatokat tartalmazó komputeres szolgáltatását. budapesti tartózkodása során martin church-öt és siegfried gross-t fogadta somogyi lászló építésügyi és városfejlesztési miniszter, valamint bányász rezsó államtitkár, a minisztertanács tájékoztatói hivatalának elnöke. /mti/

La pr  
16.08 191087 0805

--

sb0044 4 150 mtib1048

magyarországon rendezik az asta világekongresszusát - juhár zoltán nyilatkozata /1. rész/

1987. október 19. - juhár zoltán belkereskedelmi miniszternek, az országos idegenforgalmi tanács elnökének vezetésével hétfőn hazaérkezett az egyesült államokból az a magyar küldöttség, amely houstonban részt vett az amerikai utazási ügynökségek szervezete /asta/ 57. világekongresszusán.

a miniszter hazaérkezése után nyilatkozott az mti munkatársának. elmondta, hogy az asta elnökével a magyar kormány megbízásából megállapodást írtak alá, s ennek értelmében 1988 októberében budapesti rendezik meg a szervezet 58. világekongresszusát - s erre első ízben kerül sor szocialista országban. mivel az amerikai utazási iroda, valamint légiközlekedési, szállodai és más idegenforgalmi szolgáltató vállalat, a világ szinte minden országából várható szakemberek a tanácskozásra. ilyen nagy létszámú kongresszust magyarországon eddig még nem rendeztek. idegenforgalmunk szempontjából nagy jelentőségű az is, hogy egy-egy ilyen rendezvény után a tapasztalatok szerint a fogadó országba látogató amerikai turisták száma 20-50 százalékkal megnő.

47

a kongresszusra mintegy 9-10 ezer vendéget várunk - folytatta a miniszter -, s mivel a tanácskozás egy hétig tart, a szálloda- és vendéglátóipar, s emellett a belkereskedelem és a közlekedés összesen mintegy 6-7 millió dolláros bevételre számíthat. továbbá a mostani, houstoni látogatásunk tapasztalatai szerint a kongresszust kísérő idegenforgalmi rendezvények - a vásár és a börze - szintén hasznos hozhatnak idegenforgalmunknak. houstonban például a magyar idegenforgalom nemzeti standját nagyon sokan keresték fel, s igen élénk volt az érdeklődés a magyarországi utazási lehetőségek iránt.

a miniszter a továbbiakban elmondta, hogy washingtonban az amerikai kereskedelmi minisztériumban tárgyalásokat folytattak a magyar-usa-beli kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeiről. tárgyaltak az amerikai szövetségi kereskedelmi kamara elnökével is, aki az eddigieknél több lehetőséget lát a két ország közötti kereskedelmi és idegenforgalmi kapcsolatok fejlesztésére, hangsúlyozva, hogy az egyesült államokbeli megrendelők az áruk minőségét és a szállítás pontosságát tartják a legfontosabbnak. a kétoldalú kapcsolatok bővítését várhatóan segítik majd a több amerikai nagyvárosban novemberben megrendezendő magyar gazdasági napok is. a mostani látogatás során a magyar delegáció az amerikai kereskedelmi kamara vezetőivel vegyesvállalatok létesítéséről, egy újabb magyarországi hilton és egy marriott szálloda esetleges építéséről is tárgyalt. /folyt. /

köv./ mg/gg/ka  
17.05 191087 2700

--

sb0045 4 150 mtib1049 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1987. október 20.

előrejelzés az ország területére kedd estig:

többnyire felhős lesz az ég, számottevő eső sehol sem várható, de gyenge eső, zápor bárhol előfordulhat. mérsékelt marad a légmozgás. kora délután 12 és 17 fok között alakul a hőmérséklet.

/mti/  
La pr  
17.06 191087 0361

47

--

sb0046 4 150 mtib1050

magyarországon rendezik az asta világtkongresszusát /2. rész/

szó volt arról is, hogy a new yorkban és los angelesben működő két magyar idegenforgalmi képviselőt jövő év január 1-jétől kibővíti tevékenységi körét. a magyar delegáció látogatásának idejére esett annak a megállapodásnak az aláírása, amelyet a danubius szálloda vállalat kötött a hilton international szállodakonzern elnökével a budapesti hilton üzemeltetésére vonatkozó szerződés 2007-ig szóló meghosszabbításáról. a magyar delegáció úgy tapasztalta, hogy az egyesült államokban élénkül az érdeklődés magyarországra, mind több turista választja utazásának céljává hazánkat. a tárgyaló partnerek is elismeréssel nyilatkoztak országunk növekvő idegenforgalmi vonzerejéről.

- összefoglalva: bizom abban, hogy a magyar küldöttség egyesült államokbeli útja jól szolgálja a gazdasági együttműködés bővítését, hozzájárul a két ország közötti turistaforgalom fellendítéséhez - fejezte be nyilatkozatát a miniszter. /mti/

mg/mm/gg sr ka -ár  
17.07 191087 1021

-.-

sb0047 4 150 mtib1051

hetvenöt éves az állami gépjárművezetőképzés

1987. október 19. - hetvenöt évvel ezelőtt indult meg magyarországon az állami gépjárművezetőképzés - ebből az alkalomból tudományos emlékülést tartottak hétfőn a közlekedési muzeumban.

az emlékülés résztvevői áttekintették a gépjárművezetőképzés magyarországi történetét, rendszerének és szervezetének kialakulását. előadások hangzottak el egyebek között a képzés és a vizsgáztatás módszereiről, a jelenlegi gyakorlatról és a fejlesztési elképzelésekről.

budapest rendőrfőkapitány a 1901-ben rendeletet hozott, hogy a fővárosban csak vizsgázott sofőrök vezethetnek gépjárművet. az akkori vizsgakövetelmények ma már megmosolyogtatják az embert: aki beindította a motort, elindította a járművet, tudott fékezni és megállni, az már képzett vezetőnek számított. 1912-ben a belügyminisztérium és az autóklub közösen dolgozta ki az első állami sofőrképző-tananyagot, amely már rendkívül sokrétű elméleti és gyakorlati ismereteket tartalmazott. a vizsgázóknak - akár csak ma - számot kellett adniuk elméleti tudásukról, majd a rutinpályán és a forgalomban kellett bizonyítaniuk rátermettségüket.

az elmúlt 75 esztendő alatt többször is módosították a képzési rendszert, igyekeztek igazítani azt a megváltozott forgalmi körülményekhez. erre szükség is volt, ha figyelembe vesszük, hogy időközben többszörösére nőtt a gépjárműpark, s amíg 1912-ben még csak kilencen jártak tanfolyamra, addig ma már évente több ezren vesznek részt a gépkocsivezető-képzésben. az utóbbi időben módosult valamelyest a magyarországi közúti forgalmi helyzet, ehhez alkalmazkodva fejlesztik tovább a hazai képzési rendszert.

a tudományos emléküléshez kapcsolódva kiállítás is nyílt a közlekedési muzeumban, a tárlat dokumentumokkal, fotókkal, tárgyi emlékekkel idézi fel a 75 éves gépjárművezető-képzés történetét.

/mti/

bi/ll sr/la pr  
17.08 191087 1891

-.-

sb0048 4 130 mtib1052

a hazafias népfrent budapesti elnökségének ülése /1. rész/

1987. október 19. - a hazafias népfrent budapesti elnöksége hétfőn ülést tartott a hmf budapesti bizottságának széknázában. a testület tájékoztatót hallgatott meg a fővárosban tevékenykedő kisiparosok és kiskereskedők helyzetéről, illetve a fővárosi tanács útjuszáspolitikai koncepciójának tervezetéről.

az írásos előterjesztéshez fűzött szóbeli kiegészítőjében gellei lászló, a kiosz titkára emlékeztetett arra, hogy 1964-ben budapesten több mint 20 ezer magánkisiparos tevékenykedett, idén viszont - a személyi és áru fuvarozással foglalkozókat nem számítva - a számuk épp hogy meghaladja a tíz ezret. a kisiparosok tevékenységét nagymértékben befolyásolja, hogy jövőjüket tekintve elbizonytalanodtak, s úgy érzik: a közelmúltban hozott intézkedések nem kedveztek tevékenységük kibontakoztatásának. példaként említette meg, hogy megszüntették a munkához szükséges különféle anyagok, eszközök behozatalával kapcsolatos vámkedvezményeket, s a közületek részére a kisiparosok nem vállalhatnak áru fuvarozást, súlyosbitja a gondokat, hogy ma már a kisipari tevékenység megkezdéséhez jelentős tőkére van szükség, egy gépjárműjavító műhely kialakítása például több százezer forintba kerül. elismeréssel szólt arról, hogy az ipar kiváltása állampolgári joggá vált, de felhívta a figyelmet arra is, hogy sokan a szabályozók ismerete nélkül, s hiányos szakmai ismeretekkel fogtak vállalkozásba, és emiatt egy-egy szakmában nagy a fluktuáció. a jövővel kapcsolatban utalt arra, hogy a nyugdíjasok és a munkaviszony mellett tevékenykedők körében bekövetkező visszalépés miatt a szolgáltatásokban várhatóan hanyatlás lesz.

Cs



szólt arról is, hogy a főállású árutermelők a szabályozók késői megjelenése miatt nem tudnak idejében terveket készíteni.

valachi jános, a kisosztály titkára szóbeli kiegészítőjében egyebek közt megállapította: a főváros áruforgalmának 8-9 százalékát a kiskereskedők bonyolítják le. javasolta, hogy a vámmentesen behozható különféle berendezések - mint például cukrászati gépek - értékhatárát 200 ezerről 400-500 ezer forintra emeljék fel. nehezményezte, hogy egyes nagykereskedelmi vállalatok bizonyos tőkés importtermékekkel nem látják el a kiskereskedőket, s a magánkereskedők helyzetét nehezíti az is, hogy a külkereskedelmi jogot szerző vállalatok többnyire saját üzleteikben értékesítik a behozatalból származó cikkeket. felvetette, hogy a bosnyák térségi élelmiszerpiac nem tud eleget tenni a vele szemben támasztott követelményeknek, ugyanis kevés a hely ahhoz, hogy a nyári hónapokban vidékről érkező árumennyiséget fogadhassák. /folyt. köv./  
na/tr bc/la pr  
17.14 191087 2659

-.-

sb0049 4 130 mtib1053

a hazafias népfront budapesti bizottságának elnöksége /2. rész/

ennek következtében a szomszédos utcákban zajlik minden ellenőrzés nélkül az áruk felvásárlása, s így tág tere nyílik a spekulációnak.

a vitában felszólalók úgy vélekedtek: a lakosság szempontjából kedvező lenne, ha a jövőben gyarapodna a kisiparosok száma, s ezért javasolták: segítsék elő a nyugdíjasok bevonását ebbe a tevékenységbe. megfogalmazódott az is, hogy a személyi jövedelemadó bevezetésének várhatóan teljesítmény-visszatartó hatása lesz. többen felvetették, hogy az export ösztönzése nem kellően hatékony ezen a területen, holott számos kézműipari terméket jó áron lehetne értékesíteni külföldön. aggasztónak tartották, hogy az élelmiszerkereskedők vállalkozói készségének csökkenése miatt sorra zárnak be vidéken a kisebb településeken az élelmiszerboltok. sajnálattal állapították meg, hogy a kiskereskedők adómorálja nem javult, s úgy találták: elsősorban az építőiparban, de más szakmákban is, erőteljesebb szelekcióra lenne szükség. szorgalmazták a felszólalók, hogy olcsóbb szolgáltatásokkal, illetve alacsonyabb árfekvésű termékek árusításával is járuljanak hozzá a kiskereskedők, a kisiparosok a lakosság jobb ellátásához. a hiányosságokról szólva rámutattak: gyakran előfordul, hogy az apróbb munkák elvégzésére nem jönnek házhoz a mesterek. ennek részben az az oka, hogy a szükségesnél kevesebb a szerelő, a javító kisiparos. olyan közgazdasági viszonyokat szükséges teremteni - hangoztatták a

G5

hozzászólók -, hogy a kisiparosok, a kiskereskedők kedvező adókulcsokkal dolgozhassanak, de tudatosítani szükséges azt is, hogy a vállalkozás kockázattal jár, s a bukás lehetőségét is magában foglalja.

ezt követően a testület a budapesti ifjúsági és sporthivatal előterjesztését hallgatta meg budapest főváros tanácsa ifjúságpolitikai koncepciójának tervezetéről. /mti/  
na/tr bc/la pr  
17.16 191087 1970

-.-

sb0050 4 150 mtib1055

szlovák gasztronómiai hét a citadellában

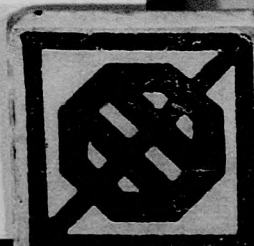
1987. október 19. - hétfőn a citadella étteremben szlovák gasztronómiai napok kezdődtek. a délbudai vendéglátó vállalat és a szlovákiai park hotel közös rendezésében október 23-ig ismerkedhetnek meg a szlovák konyha különlegességeivel a gasztronómia kedvelői. az ételspecialitásokat szlovákiai szakácsok, cukrászok készítik.

egyebek között tojással, szalonnával készült fokhagymalevest, áfonyával körített tejfeles vesepecsenyét, juhtúrós, szalonnás galuskát, azaz a nálunk is közkedvelt sztrapacskát, valamint többféle szlovákiai édességet, így például fekete áfonyával készített tátrai tarkedlit kínálnak a vendégeknek.

a gasztronómiai napok idején a cedok és az ibusz tablók, prospektusok segítségével hívja fel a figyelmet a szlovákiai tájak szépségeire, a tátra és környéke nyári és téli idegenforgalmi kínálatára. /mti/  
bi/ka sr/la -ár  
17.43 191087 0909

G5

-.-



sb0051 4 130 mtib1056

## a csongrád megyei képviselőcsoport ülése

1987. október 19. - a csongrádi városi tanácsházán tartott ülést hétfőn a csongrád megyei képviselőcsoport több minisztérium és főhatóság képviselőinek részvételével. a tanácskozáson azzal a kérdéssel foglalkoztak, hogy milyen lehetőségek vannak a térségben a tiszta vízének hasznosítására. a képviselőknek előzetesen eljuttatott tanulmányhoz petrik istván, a csongrád megyei tanács elnökhelyettese és simády béla, az alsó-tiszavidéki vízügyi igazgatóság igazgatója fűzött szóbeli kiegészítést. elmondták, hogy a tiszta víz adta lehetőségeket a turizmus, a sportolás, a vízi szállítás, az öntözés szempontjából még nem használják ki kellően. ugyanakkor hangsúlyozták, hogy kritikus pontra jutott a folyó vízének szennyezése. a tiszta vízgyűjtő területén lévő városok, ipari üzemek mind belföldön, mind a környező országokban rontják a víz minőségét, s a folyó öntisztuló képessége révén már alig képes megbirkózni a szennyező anyagokkal.

az előadók szóltak arról, hogy csongrádi vízlépcsőnek az ötödik ötéves tervben megkezdett, majd a felvonulási alapépítmények elkészülte után leállított építkezése a realitások figyelembe vételével csak az ezredforduló táján folytatható. a már elkészült hazai és jugoszláviai területen lévő duzzasztók után ezzel válik majd teljessé a tiszai vízlépcső-rendszer, amely biztosítja a zavartalan hajózást a folyó magyarországi szakaszán, s emellett a dél-magyarországi körzetben kedvezőbb feltételeket teremt az öntözéshez. a távlati célok mellett azonban addig is mód lenne lépéseket tenni kisebb öntözőfürtök létrehozására, a további vízszennyezés megakadályozására.

a képviselők kérdéseire kovács Antal államtitkár, az országos vízügyi hivatal elnöke, magyar Gábor kém-miniszterhelyettes, onozó György közlekedési és vincze Imre belkereskedelmi miniszterhelyettes válaszolt. a válaszokban egyebek között elhangzott, hogy az ivóvízbázis már lényegében biztosított, így a következő ötéves tervekben előreláthatóan több pénz jut csatornázásra, a szennyvizek tisztítására és ezzel élővizeink minőségének javítására. felhívták a figyelmet arra is, hogy a tiszamenti turizmus és sportolás feltételeinek megteremtésére ki kell használni a gazdálkodó egységek közös vállalkozásaiban rejlő lehetőségeket.

eke Károly képviselő javaslatára a csoport elhatározta, hogy felkéri a tiszamenti megyei képviselőket: működjenek együtt a folyó vízminőségének védelmében, az öntözőrendszerek összehangolt fejlesztésében. az erre vonatkozó csongrád megyei terveket megküldik az érintett képviselőcsoportoknak. /mti/

dén/f, st ka -ár  
17.44 191087 2617

-.-

sb0052 4 160 mtib1057

## átadták a déry tiber alapítvány jutalmait

1987. október 19. - a déry tiber alapítvány jutalmait - immár ötödik alkalommal - hétfőn adták át a budapesti zeneművészek klubjában.

a kuratórium kiváló irodalmi munkásságáért az idén csóri sándort, lator Lászlót, somlyó Györgyöt, temesi ferencet, tóth bálintot, várady szabolcsot és gion nándor jugoszláviai magyar írókat részesítette jutalomban. a szép magyar nyelv ápolásában elért eredményeiért abody Béláné, a budapesti baranyai uti általános iskola tanára és kemény Géza, a balatonfüredi Lóczy Lajos gimnázium tanára; a magyar irodalmi művek idegen nyelvre fordításában nyújtott kimagasló teljesítményéért a románában élő paul drumaru és a szovjetunióbeli jelena malihina kapta meg az elismerést. a jutalmakat vas István költő, a kuratórium tagja adta át, déry tiber születésének 93. évfordulója alkalmából. az ünnepségen jelen volt vajda György művelődési miniszterhelyettes.

x x x

déry tiber özvegye végrendeletében a magyar államra hagyta vagyonát. az értékesítéséből származó összeg kamataiból évente jutalmazza a végrendeletben meghatározott kimagasló irodalmi tevékenységeket. /mti/  
-ri/tr/il bc vj ka -ár  
17.47 191087 1222

-.-

sb0053 4 130 mtib1058

## elhunyt g. szabó László

1987. október 19. - a magyar hirlap szerkesztősége és a pallas lap- és könyvkiadó vállalat fájdalommal tudatja, hogy g. szabó László, a magyar hirlap nyugdíjas újságírója, a lap egyik alapító tagja, 62 éves korában, hétfőn váratlanul elhunyt. temetéséről később intézkednek.

x x x

g. szabó László pozsonyban született. a felszabadulás első éveiben a szegedi népszava belső munkatársa, majd a dél-magyarországi. ezután esztergályos, statisztikus, munkairányító

G.S.

a mávág-ban, ahol később az üzemi újságnál tevékenykedett. dolgozott a vasas szakszervezetben és fél évtizedig a népszavánál, ezekben az években a közművelődés volt a szakterülete, ilyen minőségben dolgozott 1961-től a szot munka című folyóiratánál rovatvezetőként. ezt követően került a magyar hírlaphoz, s itt tevékenykedett nyugdíjasként is - haláláig. /mti/

bc/tr ka -ár  
17.50 191087 0907

--

sb0054 4 160 mtib1059

Kórusz józsef festőművész kiállítása miskolcon

1987. október 19. - kórusz józsef festőművész alkotásaiból nyílt kiállítás hétfőn miskolcon, a kossuth utcai minigalériában. a november 25-ig nyitva tartó tárlaton a művész mintegy félszáz festménye, rézkarca és akverellje látható. /mti/

bas/tv st ka -ár  
17.50 191087 0316

--

sb0055 4 160 mtib1062

szovjet művészek koncertjei

1987. október 19. - a szovjet kultúra napjai programjának keretében nemzetközi versenyeken győztes szovjet szólisták adtak koncertet hétfőn szegeden, a tiszta szálló hangversenytermében. az esten fellépett makszim fedotov hegedű-, alekszandr ardakov és natalia trull zongora-, kirill rogyin gordonkaművész, valamint szigita trimakajte szoprán énekesnő. a műsorban többek között csajkovszkij, liszt, prokofjev, rachmaninov, szostakovics és stravinszkij művei hangzottak el.

veszprémben hétfőn a kurszki művészegyüttes lépett fel. veszprém megye szovjetunióbéli testvérterületének 50 tagu ének-, zene- és táncegyüttese a dimitrov művelődési központban mutatta be több mint kétórás folklórműsorát. a szovjet művészegyüttes kedden, október 20-án a sümegi művelődési központban vendégszerepel. /mti/

dén/f, /szé/nné st/il -ár  
19.02 191087 0869

--

sb0056 4 160 mtib1063

marjalaki kiss lajosra emlékeztek miskolcon

1987. október 19. - marjalaki kiss lajos történetéről és földrajztudósról emlékeztek meg születésének 100. évfordulója alkalmából hétfőn miskolcon, ahol 53 éven át dolgozott. emléktáblát avattak fel bulcsu utca 7. szám alatti egykori lakóházán, majd tudományos ülést szenteltek tevékenységének mintegy félszáz szakember részvételével.

marjalaki kiss lajos pedagógiai és muzeumi munkássága mellett egyik szerkesztője és mindvégig szerzője volt a város első tudományos folyóiratának, a történeti-régészeti közleményeknek. foglalkozott miskolc történetével és történeti földrajzával, a város és borsod megye történetének szinte valamennyi korszakával. kutató munkája emellett kiterjedt olyan, a helyi vonatkozásokon túlmutató problémákra is, mint az anonymus-kérdés, a kettős honfoglalás elmélete, s ő mutatta ki a halotti beszéd boldvai eredetét. tankönyveket írt, s számos régészeti tanulmánya is megjelent az avarokról és a népvándorlás koráról. /mti/

tre/tv st/il -ár  
19.02 191087 1033

--

sb0057 4 180 mtib1069

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1987. október 19.

sb0001 az eszterházy kincstár tudományos feldolgozása /1. rész/  
sb0002 az eszterházy kincstár tudományos feldolgozása /2. rész/  
sb0003 adóztatás, tanácsi gazdálkodás a fővárosban /1. rész/  
sb0004 adóztatás, tanácsi gazdálkodás a fővárosban /2. rész/  
sb0005 kerékpárut a balaton partján  
sb0006 megkezdődött a cikóriafeldolgozás - ujdonság a katáng kávé  
sb0007 tetőablakokra vegyes vállalat fertődön  
sb0008 árut kimélő szállítórekeszek  
sb0009 somogyi imre tanzániába utazott  
sb0010 építők szakszervezete elnökségének ülése /gyorshir/  
sb0011 berecz frigyas genfbe utazott  
sb0012 időjárás-jelentés /1. rész/  
sb0013 időjárás-jelentés /2. rész/  
sb0014 félidejéhez érkezett a bud. műv. hetek /1. rész/  
sb0015 tud. tan. oroszország történetéről  
sb0016 félidejéhez érkezett a bud. műv. hetek /2. rész/

S

sb0017 átadták a kétszázévezredik m. z. motorkerékpárt  
 sb0018 a néprajzi múzeum tájékoztatója  
 sb0019 gyógyszerár a gazdagréten  
 sb0020 dunántúli településtörténeti konferencia  
 sb0021 balesetek /1. rész/  
 sb0022 balesetek /2. rész/  
 sb0023 balesetek /3. rész/  
 sb0024 cooptourist - ruéfa együttműködés  
 sb0025 a gyulai várszínház díjai  
 sb0026 egészségmegőrzési program baranyában - megyei tanácsülés  
 sb0027 pályaválasztási hónap bács-kiskunban  
 sb0028 osztrák kulturális hét zalaegerszegen  
 sb0029 mentesítőhajók sturovóba  
 sb0030 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0031 a magyar nemzeti bank árfolyamai /1. rész/  
 sb0032 a magyar nemzeti bank árfolyamai /2. rész/  
 sb0033 a környező országok időjárása  
 sb0034 az építők szakszervezete elnökségének ülése /1. rész/  
 sb0035 az építők szakszervezete elnökségének ülése /2. rész/  
 sb0036 lengyel zongoraművész koncertje  
 sb0037 természetvédelmi hét a múzeumban  
 sb0038 átadták a táncművészeti nívódíjakat  
 sb0039 szovjet kultúra napjai - szakmai találkozó  
 sb0040 későbbre halasztották a tasso bemutatóját  
 /folyt. köv./ Li/mm  
 21.08 191087 1923

--

sb0058 4 180 mtib1070

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 halálos baleset  
 sb0042 tanukat keres a rendőrség  
 sb0043 mti-telerate megállapodás  
 sb0044 magyarországon rendezik az asta világkongresszusát /1./  
 sb0045 időjárás-jelentés  
 sb0046 magyarországon rendezik az asta ... /2./  
 sb0047 hetvenöt éves az állami gépjárművezető-képzés  
 sb0048 a hmf budapesti elnökségének ülése /1. rész/  
 sb0049 a hmf budapesti elnökségének ülése /2. rész/  
 sb0050 szlovák gasztronómiai hét a citadellában  
 sb0051 a csongrád megyei képviselőcsoport ülése  
 sb0052 átadták a déry tiber-alapítvány jutalmait  
 sb0053 elhunyt g. szabó lászló  
 sb0054 kórusz józsef festőművész kiállítása miskolcon  
 sb0055 szovjet művészek koncertjei

CS

sb0056 marjalaki kiss lajosra emlékeztek miskolcon  
 sb0057 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0058 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: oltványi ottó,  
 fehér péter  
 császár tiber

- v é g e -

/mti/ La  
 21.09 191087 1119

CS

--

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.008/x

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1987. október 20.

bel

k e d d  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

természetesen egészségesen /1.rész/

1987. október 20. - hazánkban több mint hetven helyen szervezték meg eddig októberben a magyar kommunista ifjúsági szövetség helyi bizottságai a „természetesen - egészségesen,, hétvégék és napok rendezvényeit.

a nyáron indított természetesen - egészségesen mozgalom céljairól és eddigi eredményeiről králikné cser erzsébet, a kisz kb titkára nyilatkozott az mti munkatársának. elmondotta, hogy az ifjúsági szervezet nem egy akciót, hanem folyamatosan működő mozgalmat kívánt szervezni. ennek érdekében először a már meglévő közösségi kezdeményezéseket segítette teljesebbé tenni anyagi eszközeivel, szervezési lehetőségeivel. az ifjúsági szövetség támogatja és ösztönzi mindazokat a tevékenységeket, amelyek a fiatalokat hozzásegítik, hogy egészségesebben élhessenek.

a szabadidő-sportban, a turisztikában, a játszótereken használható ujszerű sporteszközök és sportolási formák kialakítására pályázatot hirdetett, s arra hetvennél több pályamű érkezett. pályázat útján kaphattak - és kaphatnak folyamatosan - támogatást a kisz-től olyan ifjúsági közösségek, szabadidős társaságok, amelyek a helyi lehetőségek feltárásával és társadalmi összefogással jönnek létre, s céljuk a település közéletének fellendítése, az egészségesebb életmód népszerűsítése. a diákpolitikusok országos vetélkedőjét ebben az évben az egészség és ifjúság témakörrel írta ki a középiskolai és szakmunkástanuló tanács. egészséges ifjúságért címmel játékot hirdetett a kisz a középfokú oktatási intézmények

